

# OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE

## ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Hroncova 13, 041 70 Košice

### Číslo spisu

OU-KS-OSZP-2022/015341-012

### Košice

19. 10. 2022



## Rozhodnutie

### Výrok

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako orgán štátnej správy príslušný podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v spojení s § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vydáva rozhodnutie podľa § 7 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe oznámenia o strategickom dokumente: „Zmeny a doplnky č. 2 Územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany, Svinica – riešenie na k. ú. obce Svinica“, ktorý predložil obstarávateľ Obec Svinica, Svinica 282, 044 45 Svinica.

Navrhovaný strategický dokument „Zmeny a doplnky č. 2 Územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany, Svinica – riešenie na k. ú. obce Svinica“

sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Odôvodnenie

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie prijal dňa 19.09.2022 od obstarávateľa - Obec Svinica, Svinica 282, 044 45 Svinica, podľa § 5 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) oznámenie o strategickom dokumente „Zmeny a doplnky č. 2 Územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany, Svinica – riešenie na k. ú. obce Svinica“.

Predmetom zmien a doplnkov územnoplánovacej dokumentácie sú nasledovné zmeny:

I. Lokalita „a“ - Zmena funkčnej plochy TTP na plochy IBV s dobudovaním technickej infraštruktúry. Lokalita je situovaná v západnej časti vo väzbe na zastavané územie sídla.

II. Lokalita „b“ – Zmena funkčnej plochy výroby a TTP na plochy rodinných domov. Lokalita sa nachádza v južnej časti obce.

III. Lokalita „c“ - Lokalita v západnej časti katastrálneho územia obce. Jedná sa o zmenu TTP na plochy cestovného ruchu. Zmena je z dôvodu rozšírenia jestvujúcej funkčnej plochy cestovného ruchu v rámci rozvoja turizmu v regióne.

IV. Lokalita „d“ - Zmena ornej pôdy na funkčné plochy rodinných domov. V rámci zmien a doplnkov sa rieši doplnenie funkčnej plochy bývania. Lokalita leží v severnej časti obce vo väzbe na zastavané územie v blízkosti biokoridoru SG5 (segment geokodiverzity).

V. Lokalita „e“ - Zmena ornej pôdy na funkčné plochy rodinných domov. V rámci zmien a doplnkov sa rieši doplnenie funkčnej plochy bývania. Lokalita leží v severnej časti obce vo väzbe na zastavané územie v blízkosti biokoridoru SG5 (segment geokodiverzity).

VI. Lokalita „g“ - Zmena funkčnej plochy výroby a TTP na plochy rodinných domov (sociálne bývanie), vybavenosti a na plochy cestovného ruchu. Lokalita sa nachádza v južnej časti zastavaného územia vo väzbe na miestnu obslužnú komunikáciu a jestvujúcu technickú infraštruktúru. Pri riešení boli rešpektované jestvujúce plochy vysokej vzrastlej zelene, ktorá vytvára izolačný pás medzi funkčnou plochou bývania a vybavenosti. Uvedená lokalita je určená pre riadené rozšírenie plôch sociálneho bývania. Územie je v okrajovej polohe CHVÚ Slanské vrchy a je evidované ako TTP. Pre obec je územie mimoriadne dôležité pre dobudovanie chýbajúcej sociálnej infraštruktúry (komunitné centrum) a pre dobudovanie technickej infraštruktúry a určenie regulatívov pre samotnú výstavbu pri rešpektovaní požiadaviek správcu toku. Rozšírenie územia je limitované súčasným vzrastlým porastom a ostatnými prvkami ekologickej stability územia.

VII. Lokalita „h“ - Zrušenie funkčnej plochy rodinných domov. Pre dlhodobý nezáujem investorov o túto lokalitu, uvedená plocha sa prinavrátia na poľnohospodárske využitie.

V zmysle § 4 ods. 2 písm. c) zákona sa jedná o malú zmenu strategického dokumentu týkajúceho sa oblasti plánovania resp. využívania územia. Tento strategický dokument podlieha zisťovaciemu konaniu, ktoré Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie vykonal podľa § 7 zákona.

V rámci zisťovacieho konania Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie zverejnil oznámenie na internetovej stránke MŽP SR a rozoslal oznámenie podľa § 6 ods. 2 zákona na zaujatie stanoviska dotknutým orgánom a dotknutým obciam.

V zákonom stanovenom termíne doručili na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie svoje písomné stanoviská tieto subjekty:

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie zaujal za jednotlivé zložky odboru starostlivosti o životné prostredie nasledovné stanoviská:

Listom č. OU-KS-OSZP-2022/015492 zo dňa 22.09.2022 z hľadiska štátnej správy odpadového hospodárstva má k predloženému strategickému dokumentu nasledovnú pripomienku:

- do strategického dokumentu je potrebné zapracovať koncepciu nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú v rámci realizovania hlavných cieľov predmetného dokumentu v obci Svinica.

Listom č. OU-KS-OSZP-2022/015436 zo dňa 21.09.2022 z hľadiska štátnej vodnej správy predložil k oznámeniu o strategickom dokumente z hľadiska ochrany vodných pomerov nasledovné stanovisko:

Z hľadiska ochrany vodných pomerov nemá k oznámeniu o strategickom dokumente zásadné pripomienky.

Upozorňuje, že je potrebné rešpektovať pobrežné pozemky miestnych vodohospodársky významných vodných tokov Olšava a Svinický potok (do 10 m od koryta vodného toku), ktoré sú v správe SVP, š.p., Povodia Hornádu, OZ Košice.

Pri riešení navrhovaných lokalít je potrebné dôsledne rešpektovať obmedzenia vyplývajúce z § 20 zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v spojitosti s vodohospodársky významnými vodnými tokmi Olšava a Svinický potok.

Zároveň upozorňuje na obmedzené kapacity vodárenského zdroja pitnej vody z VZ SKV Bidovce. Napojenie nových lokalít na verejný vodovod odporúča prekonzultovať s vlastníkom (resp. prevádzkovateľom) verejného vodovodu. V riešenom území je do doby vybudovania kanalizácie potrebné zachytávať odpadové vody v domových žumpách a realizovať opatrenia na zachytávanie vôd z povrchového odtoku. Pri riešení odvádzania vôd z povrchového odtoku je potrebné zabezpečiť záchyt plávajúcich a znečisťujúcich látok pred ich vypustením do povrchových alebo podzemných vôd.

Listom č. OU-KS-OSZP-2022/015515 zo dňa 22.09.2022 z hľadiska ochrany ovzdušia bolo doručené stanovisko, v ktorom má k strategickému dokumentu nasledujúcu pripomienku:

- Na vykurovanie rodinných domov doporučuje využitie energie z miestnych obnoviteľných zdrojov (tepelné čerpadlá, solárne panely).

Strategický dokument z hľadiska ochrany ovzdušia je možné akceptovať a nepožaduje, aby bol predložený strategický dokumentu posudzovaný podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako dotknutý orgán na posudzovaní podľa zákona netrvá.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach listom č. 2022/06772-02/2894/HŽPZ zo dňa 07.10.2022 zaslal stanovisko, že oznámenie o strategickom dokumente „Zmeny a doplnky č. 2 Územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany, Svinica – riešenie na k. ú. obce Svinica“ z hľadiska požiadaviek ustanovených na ochranu, podporu a rozvoj verejného zdravia je možné akceptovať.

Dopravný úrad listom č. 20533/2022/ROP-004-P/47255 zo dňa 23.09.2022 zaslal nasledovné stanovisko:

Dopravný úrad, ako dotknutý orgán štátnej správy na úseku civilného letectva v zmysle ustanovenia § 28 ods. 3 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydal v rámci prerokovania návrhu územnoplánovacej dokumentácie, ktorý je predmetom zisťovacieho konania, obci stanovisko č. 20533/2022/ROP-002-N/46781 zo dňa 21.09.2022 a následne doplňujúce stanovisko č. 20533/2022/ROP-005-N/47644 zo dňa 22.09.2022, v ktorých žiadal územnoplánovaciú dokumentáciu dopracovať o skutočnosti týkajúce sa ochranných pásiem.

Uvedené stanoviská Dopravný úrad zaslal v prílohe a žiada ich v konaní zohľadniť.

Z pohľadu Dopravného úradu neexistujú žiadne vplyvy, ktoré by mali byť v strategickom dokumente posúdené podrobnejšie, teda také, ktoré by mali byť posudzované podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Stanovisko Dopravného úradu č. 20533/2022/ROP-002-N/46781 zo dňa 21.09.2022:

Dopravný úrad, ako dotknutý orgán štátnej správy na úseku civilného letectva v zmysle ustanovenia § 28 ods. 3 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri prerokovaní územnoplánovacej dokumentácie obcí dotknutých ochrannými pásmami letísk a leteckých pozemných zariadení, oznamuje, že riešené lokality a navrhované zmeny a doplnky územnoplánovacej dokumentácie nepredpokladajú žiadny rozpor s výškovým obmedzením objektov, určeným ochranným pásmom leteckého pozemného zariadenia - okrskového prehľadového rádiolokátora SRE, nachádzajúceho sa na Letisku Košice.

Zároveň Vám oznamuje, že navrhované funkcie riešených lokalít nepredpokladajú ani rozpor so zákazmi a obmedzeniami určenými ochrannými pásmami Osobitného letiska Bidovce.

V lokalitách „b“ a „g“, kde sa uvažuje s výstavbou rodinných domov, je však nutné uvažovať s vysokým hlukovým zaťažením z leteckej prevádzky, ktoré sa bude s prípadným rozvojom osobitného letiska zvyšovať. Pri technickom riešení stavieb a objektov v tomto priestore je preto nutné brať do úvahy aj vplyv hluku z leteckej prevádzky a riešiť ich tak, aby spĺňali zákonom stanovené prípustné hladiny hluku a vibrácií.

Dopravný úrad však oznamuje nasledovné skutočnosti, ktoré je potrebné v prerokovávanom návrhu zohľadniť a požaduje návrh dopracovať:

Katastrálne územie obce Svinica sa nachádza v horizontálnom priemete:

- ochranných pásiem Osobitného letiska Bidovce, určených rozhodnutím Štátnej leteckej inšpekcie č. 1-164/86 zo dňa 12.12.1986 pre Letisko pre letecké práce v poľnohospodárstve Bidovce (podľa predpisov platných od 01.01.2021 je Letisko pre letecké práce v poľnohospodárstve Bidovce považované za osobitné letisko, pričom ochranné pásma tohto letiska zostávajú zachované do určenia ochranných pásiem osobitného letiska, ak konanie o ich určenie je začaté do 31. decembra 2022) /časť územia obce/.

- ochranného pásma leteckého pozemného zariadenia - okrskového prehľadového rádiolokátora SRE, určeného rozhodnutím Leteckého úradu Slovenskej republiky č. 313-477-OP/2001-2116 o ochranných pásmach Letiska Košice, vrátane leteckých pozemných zariadení zo dňa 09.11.2001 /celé územie obce/.

Pre katastrálne územie obce Svinica vyplývajú z uvedených rozhodnutí o určení ochranných pásiem nasledovné zákazy a obmedzenia, ktoré limitujú jeho využitie:

a) Výškové obmedzenie stavieb, zariadení nestavebnej povahy (vrátane použitia stavebných a iných mechanizmov), porastov a pod., ktoré je stanovené:

- ochranným pásmom okrskového prehľadového rádiolokátora SRE, s obmedzujúcou výškou objektov v rozmedzí nadmorských výšok cca 334,1 – 412,23 m n.m.Bpv, pričom obmedzujúca výška stúpa na území obce v sklone 0,5° v smere od zariadenia,

- ochranným pásmom vzletovej prekážkovej roviny osobitného letiska s obmedzujúcou výškou objektov v rozmedzí nadmorských výšok cca 312,90 – 318,74 m n.m.Bpv, pričom obmedzujúca výška stúpa v sklone 1:50 /2%/ v smere od vzletovej a pristávacej dráhy osobitného letiska,

- ochranným pásmom prechodovej prekážkovej plochy osobitného letiska s obmedzujúcou výškou objektov v rozmedzí nadmorských výšok cca 312,90 – 320,10 m n.m.Bpv, pričom obmedzujúca výška stúpa v sklone 1:7 /14,3%/ v smere od predĺženej osi vzletovej a pristávacej dráhy osobitného letiska,

- ochranným pásmom vodorovnej prekážkovej roviny osobitného letiska s obmedzením objektov do úrovne nadmorskej výšky 326,00 m n.m.Bpv.

Keďže sa jednotlivé ochranné pásma prelínajú, záväznou výškou pre konkrétny priestor je výška stanovená ochranným pásmom s nižšou hodnotou.

V časti katastrálneho územia obce (pohorie Slanských vrchov) však už samotný terén presahuje výšky určené ochranným pásmom okrskového prehľadového rádiolokátora, pričom rozhodnutím o určení ochranných pásiem nebol pre tento priestor určený nový výškový regulatív, ktorým by bola zaistená možnosť umiestnenia a realizácie objektov v tomto priestore. V tejto časti územia alebo v lokalitách príslušných tomuto územiu, kde nie je dostatočná rezerva pre umiestnenie objektov vzhľadom na úroveň terénu a obmedzujúce výšky určené týmto ochranným pásmom, je teda nutné najmä zástavbu väčšieho charakteru, rozsiahle objekty s kovovou konštrukciou, stožiare, nadzemné vedenia elektrického prúdu, veterné elektrárne, diaľnice a rýchlostné cesty prerokovať s Dopravným úradom, pričom umiestnenie objektov môže byť povolené len za predpokladu, že tieto nebudú mať negatívny vplyv na činnosť leteckého pozemného zariadenia a bezpečnosť leteckej prevádzky.

V zastavanom území obce sú dostatočné rezervy pre realizáciu objektov s bežnou funkciou (bývanie, rekreácia, šport, zeleň a pod.) vzhľadom na výšky určené ochrannými pásmami leteckého pozemného zariadenia, umiestňovanie stavieb, umiestňovanie objektov v zastavanom území je značnejšie obmedzená len ochrannými pásmami osobitného letiska.

b) Obmedzenie stanovené priestorom s obmedzením stavieb vzdušných vedení VN a VVN osobitného letiska, v ktorom musia byť nové vedenia elektrického prúdu alebo prekládky existujúcich vedení s napätím 1000 V a viac riešené podzemným káblom, ak tieto nie sú tienené existujúcimi prekážkami (obmedzenie vyplýva z rozhodnutia o určení ochranných pásiem vtedajšieho letiska pre letecké práce v poľnohospodárstve).

Dopravný úrad, ako dotknutý orgán štátnej správy na úseku civilného letectva v zmysle ustanovenia § 28 ods. 3 leteckého zákona (v tom čase bol Dopravný úrad, resp. Letecký úrad Slovenskej republiky dotknutým orgánom aj pri prerokovaní územnoplánovacej dokumentácie obcí so zásahom ochranných pásiem letísk pre letecké práce v poľnohospodárstve, v súčasnosti je len so zásahom ochranných pásiem letísk a leteckých pozemných zariadení, tzn. nie osobitných letísk), pri obstarávaní spoločného územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany a Svinica (v roku 2005) a taktiež pri prerokovaní návrhu zmien a doplnkov č. 1 územnoplánovacej dokumentácie obce Svinica (v roku 2017) žiadal požiadavky vyplývajúce z ochranných pásiem Letiska pre letecké práce v poľnohospodárstve Bidovce pri spracovaní územnoplánovacej dokumentácie zohľadniť a ochranné pásma zapracovať ako do textovej, tak aj grafickej časti.

Textová ani grafická časť prerokovávaného návrhu územnoplánovacej dokumentácie, ani platná územnoplánovacia dokumentácia neobsahuje žiadne zo skutočností, ktoré sa týkajú ochranných pásiem t. č. letiska pre letecké práce v poľnohospodárstve, čo je v rozpore s obsahom územnoplánovacej dokumentácie vyššieho stupňa, kde je požiadavka rešpektovania ochranných pásiem Osobitného letiska (letiska pre letecké práce v poľnohospodárstve) Bidovce zapracovaná (ochranné pásma obsahuje textová aj grafická časť).

Územnú ochranu osobitného letiska (prostredníctvom rozhodnutia o určení ochranných pásiem) by si mal podľa aktuálne platnej legislatívy už vykonávať vlastník vzletovej a pristávacej dráhy/osobitného letiska alebo držiteľ rozhodnutia o určení podmienok na prevádzkovanie osobitného letiska, ak mu už bolo takéto rozhodnutie zo strany Dopravného úradu vydané (pre predmetné osobitné letisko rozhodnutie vydané nebolo). O uvedenej povinnosti však vlastníci osobitných letísk nemajú zväčša žiadnu vedomosť.

Dopravný úrad aj napriek uvedenej skutočnosti naďalej poskytuje obstarávateľom územnoplánovacej dokumentácie stanoviská s informatívnym charakterom, ktoré sa týkajú osobitných letísk a ich ochranných pásiem, ak o

to obstarávateľ alebo spracovateľ územnoplánovacej dokumentácie požiada, prípadne upozorní na nesúlad územnoplánovacej dokumentácie obce s obsahom nadradenej územnoplánovacej dokumentácie.

Kompetencia dotknutého orgánu v oblasti územného plánovania naďalej ostáva pri územných plánoch regiónov, obcí a zón, v katastri ktorých sa nachádzajú letiská, heliporty a letecké pozemné zariadenia, a do ktorých zasahujú ochranné pásma letísk, heliportov a leteckých pozemných zariadení a pri územných plánoch s návrhom funkcií, ktoré predpokladajú realizáciu stavieb a zariadení uvedených v ustanovení § 30 leteckého zákona, tzn. aj v prípade obce Svinica.

V zmysle ustanovenia § 28 ods. 2 a 3 leteckého zákona je Dopravný úrad ďalej dotknutým orgánom štátnej správy v územnom konaní pri stavbách letísk a osobitných letísk, stavbách v územných obvodoch letísk, stavbách leteckých pozemných zariadení, stavbách v ochranných pásmach letísk a leteckých pozemných zariadení a pri stavbách uvedených v ustanovení § 30 leteckého zákona, pričom súhlas Dopravného úradu sa v prípade obce Svinica vyžaduje pre:

- stavby a zariadenia, ktoré by svojou výškou, charakterom alebo prevádzkou mohli narušiť činnosť leteckého pozemného zariadenia - okrskového prehľadového rádiolokátoru SRE (najmä objekty, ktoré by svojou výškou alebo hmotovou skladbou presahovali existujúcu zástavbu, rozsiahle objekty s kovovou konštrukciou, stožiare, nadzemné vedenia elektrického prúdu, veterné elektrárne, diaľnice a rýchlostné cesty),
- stavby alebo zariadenia vysoké 100 m a viac nad terénom /§ 30 ods. 1 písm. a) leteckého zákona/,
- stavby alebo zariadenia vysoké 30 m a viac umiestnené na prírodných alebo umelých vyvýšeninách, ktoré vyčnievajú 100 m a viac nad okolitú krajinu /§ 30 ods. 1 písm. b) leteckého zákona/,
- zariadenia, ktoré môžu rušiť funkciu leteckých palubných prístrojov a leteckých pozemných zariadení, najmä zariadenia priemyselných podnikov, vedenia VVN 110 kV a viac, energetické zariadenia a vysielacie stanice /§ 30 ods. 1 písm. c) leteckého zákona/,
- zariadenia, ktoré môžu ohroziť let lietadla, najmä zariadenia na generovanie alebo zosilňovanie elektromagnetického žiarenia, klamlivé svetlá a silné svetelné zdroje /§ 30 ods. 1 písm. d) leteckého zákona/.

Dopravný úrad pri prerokovaní predchádzajúcej, už platnej, územnoplánovacej dokumentácie na existenciu ochranných pásiem okrskového prehľadového rádiolokátoru SRE neupozorňoval, nakoľko v prípade súčasného využívania územia a taktiež predpokladaného budúceho využívania územia obce, v limitoch výšky existujúcej zástavby a rozsahu súčasného funkčného využitia, nebol žiadny predpoklad negatívneho vplyvu rozvoja obce na činnosť leteckého pozemného zariadenia.

V súvislosti s nárastom žiadostí o výstavbu veterných elektrární a iných výškových objektov však Dopravný úrad žiada o dodatočné dopracovanie obmedzení určených ochranným pásmom okrskového prehľadového rádiolokátora SRE do záväznej textovej časti územnoplánovacej dokumentácie, a to vrátane požiadaviek na objekty umiestňované v území, kde už samotný terén presahuje výšky určené týmto ochranným pásmom.

Zapracovanie ochranných pásiem Osobitného letiska Bidovce Dopravný úrad do záväznej textovej a grafickej časti odporúča z dôvodu súladu s nadradenou územnoplánovacou dokumentáciou.

Dopravný úrad žiada dopracovanú územnoplánovaciu dokumentáciu predložiť Dopravnému úradu k posúdeniu a vydaniu následného stanoviska ešte pred jej schválením.

Stanovisko Dopravného úradu č. 20533/2022/ROP-005-N/47644 zo dňa 22.09.2022:

Dopravný úrad v stanovisku uviedol, že grafická časť platnej územnoplánovacej dokumentácie obce Svinica neobsahuje ochranné pásma Osobitného letiska Bidovce. Dodatočne bolo zistené, že ochranné pásma boli do územnoplánovacej dokumentácie obce Svinica doplnené v rámci zmien a doplnkov č. 1. Ochranné pásma sú zapracované vo výkrese č. 1 Širšie vzťahy v M 1:50 000 a č. 2 Komplexný návrh funkčného využitia riešených obcí v M 1:25 000, pričom vzhľadom na použitú mierku ochranné pásma neobsahujú hodnoty obmedzujúcich výšok, určených ochranným pásmom vzletovej prekážkovej roviny a ochranným pásmom prechodovej prekážkovej plochy osobitného letiska. Do textovej časti územnoplánovacej dokumentácie, podľa jej znenia, zverejneného na úradnej tabuli obce, skutočnosti o ochranných pásmach Osobitného letiska Bidovce, však doplnené neboli.

Dopravný úrad z dôvodu zmeny v legislatíve, týkajúcej sa transformácie letísk pre letecké práce v poľnohospodárstve na osobitné letiská, žiada, okrem požiadaviek na úpravu textovej časti, uvedených v zaslanom stanovisku č. 20533/2022/ROP-002-N/46781 zo dňa 21.09.2022, taktiež upraviť v legende výkresu č. 1 znenie textu označenia ikony zobrazujúcej línie ochranných pásiem pôvodne letiska pre letecké práce v poľnohospodárstve, a to doplnením slova „osobitného“ pre slovo „letiska“ a vo výkrese č. 2 nahradením slova „poľnohosp.“ slovom „osobitného“ (slovo „osobitné“ je potrebné k slovu „letisko“ doplniť z dôvodu, že osobitné letisko nespĺňa parametre štandardného letiska definovaného podľa platných predpisov a nie je možné slovo letisko vo vzťahu k tomuto letisku používať bez bližšieho určenia).

Toto stanovisko je vydané len z hľadiska záujmov civilného letectva (nie z hľadiska záujmov dopravy na dráhach a vnútrozemskej plavby) a je doplnením stanoviska č. 20533/2022/ROP-002-N/46781 zo dňa 21.09.2022.

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja listom č. OU-KE-OSZP1-2022/040908-002 zo dňa 22.09.2022 zaslal stanovisko, v ktorom uvádza nasledovné:

Uvedený návrh Zmeny a doplnky č. 2 – Územného plánu obcí Ďurkov, Olšovany, Svinica – riešenie na k. ú. Svinica, konkrétne lokalita g) zasahuje do územia Natura 2000 – Chráneného vtáčieho územia SKCHVU025 Slanské vrchy. Pri aplikovaní predpokladu, že návrh zmien a doplnkov je plánovaný v území Natura 2000, a môže mať významný vplyv na toto územie, riadi sa vydávanie záväzného stanoviska orgánu ochrany prírody podľa § 9 ods. 1 písm. w) zákona k zisťovaciemu konaniu ustanovením § 65 ods. 1 písm. r) zákona.

Podľa § 65 ods.1 písm. r) zákona je Ministerstvo životného prostredia SR dotknutým orgánom v konaní podľa osobitného predpisu a vydáva záväzné stanovisko podľa § 9 ods. 1 písm. w) ak sa konanie týka plánu alebo projektu, ktorý môže mať samostatne alebo v kombinácii s iným plánom alebo projektom významný vplyv na územie európskej sústavy chránených území a vydáva stanovisko podľa osobitného predpisu.

Na základe vyššie uvedeného, podľa § 20 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, postupuje predmetné podanie ako vecne a miestne príslušnému správnenému orgánu na vydanie požadovaného stanoviska.

Okresný úrad Košice, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií listom č. OU-KE-OCDPK-2022/040881-002 zo dňa 23.09.2022 zaslal nasledovné stanovisko:

Predložená dokumentácia sa nedotýka záujmov ciest I. triedy I/19, ktorá prechádza k. ú. obce Svinica. Obcami Ďurkov a Olšovany prechádzajú cesty II, III. triedy a miestne a účelové komunikácie, ktoré sú vo vlastníctve obcí. Z hľadiska rozvoja dopravnej infraštruktúry tak, ako je uvedená v dokumente nemá žiadne pripomienky, ktoré by bolo možné zapracovať do územného plánu uvedených obcí.

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia stratégie dopravy listom č. 37194/2022/SSD/96265 zo dňa 26.09.2022 zaslalo nasledovné stanovisko:

Oznámenie o strategickom dokumente ÚPN-O Svinica, ZaD č. 2 berie na vedomie a nepožaduje ho ďalej posudzovať podľa zákona. Zároveň žiada rešpektovať nasledovné požiadavky:

- predmetný dokument spracovať v súlade s nadradenou, aktuálne platnou dokumentáciou ÚPN VÚC Košického samosprávneho kraja;
- na ochranu ciest a premávky na nich mimo zastavaného územia obce vymedzeného platným územným plánom obce dodržať cestné ochranné pásma v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 35/1984 Zb. Federálneho ministerstva dopravy, ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon);
- rešpektovať existujúcu a plánovanú dopravnú infraštruktúru (koridor plánovanej diaľnice D1);
- dopravné pripojenia, navrhované cestné komunikácie, statickú dopravu (pri všetkých navrhovaných objektoch), autobusové zastávky, cyklistické trasy a pešie trasy je potrebné riešiť v súlade s aktuálne platnými STN a technickými predpismi;
- v záväznej časti požaduje neuvádzať stavebné kategórie pozemných komunikácií. Uvedené informácie možno ponechať len ako odporúčané v smernej časti územnoplánovacej dokumentácie;
- pri navrhovaných lokalitách v blízkosti pozemných komunikácií a železničných tratí je potrebné posúdiť nepriaznivé vplyvy z dopravy a vyznačiť pásma prípustných hladín hluku v zmysle vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších zmien a predpisov. Umiestnenie lokalít, predovšetkým bývania, v pásme s prekročenou prípustnou hladinou hluku neodporúča. V prípade realizácie takýchto lokalít je nevyhnutné navrhnuť opatrenia na maximálnu možnú elimináciu negatívnych účinkov dopravy a zaviazat' investorov na vykonanie protihlukových opatrení. Voči správcovi pozemných komunikácií a železničnej trate nebude možné uplatňovať požiadavku na realizáciu týchto opatrení, pretože negatívne účinky vplyvu dopravy sú v čase realizácie známe;
- obzvlášť upozorňuje, že pri lokalitách slúžiacich na bývanie, resp. ubytovanie požaduje zabezpečiť vypracovanie hlukovej štúdie vo vzťahu k dopravnej infraštruktúre (a doprave na nej) a zahrnúť jej výsledky do protihlukových opatrení stavieb tak, aby bola zabezpečená expozícia obyvateľov a ich prostredia hlukom v súlade s prípustnými hodnotami, ustanovenými vyhláškou č. 549/2007 Z. z. a vyhláškou č. 237/2009 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyššie uvedená vyhláška;

- postupovať podľa Národnej stratégie rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky v SR, ktorá bola schválená UV SR č. 223/2013.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny listom č. 12036/2022-6.3 zo dňa 06.10.2022 zaslal k oznámeniu o strategickom dokumente nasledovné záväzné stanovisko:

Ministerstvo ako príslušný orgán ochrany prírody a krajiny podľa § 65 ods. 1 písm. r) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 543/2002 Z. z.“) po preštudovaní oznámenia, ako aj na základe stanoviska Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, územne príslušnej správy Regionálneho centra ochrany prírody v Prešove č. RCOPPV/864-001/2022 zo dňa 05.10.2022 vydáva v zmysle § 9 ods. 1 písm. w) zákona č. 543/2002 Z. z. k predloženému oznámeniu nasledovné záväzné stanovisko.

Do k. ú. obce Svinica zasahuje Chránené vtáčie územie SKCHVU025 Slanské vrchy (ďalej len „CHVÚ Slanské vrchy“), ktorého hranica v západnej a juhozápadnej časti kopíruje hranicu zastavaného územia obce. Z predmetných zmien a doplnkov zasahuje čiastočne do CHVÚ Slanské vrchy iba lokalita „g“, ktorá je určená pre rozšírenie živelne sa rozrastajúcej zástavby existujúceho sociálneho bývania. V oznámení je uvedené, že priamy vplyv na CHVÚ Slanské vrchy predstavuje záber Územia vo výmere cca 0,7 ha. Keďže ide o TTP, možno predpokladať že sa nejedná o hniezdne územie. Ako nepriamy vplyv možno považovať ďalšie živelné nelegálne rozširovanie zástavby za navrhovanou hranicou funkčnej plochy a devastáciu príslušného územia. Prirodzenou bariérou pre prekročenie navrhovanej hranice zástavby je existujúci pás vzrastlej zelene na hranici CHVÚ Slanské vrchy, zamokrené územie pozdĺž koryta Svinického potoka a požiadavka správcu toku na jeho ochranu. Vymedzením konkrétnej hranice funkčnej plochy bývania v predložených zmenách a doplnkoch sa pre obec vytvorí limitovaná hranica pre regulovanú zástavbu a zároveň legislatívny nástroj v prípade potreby uplatnenia sankčných postihov. Zároveň má obec vo vlastníctve časť územia medzi navrhovanou lokalitou „g“ a vodným tokom. Všetky tieto skutočnosti možno preto považovať za dostatočné opatrenia, ktorými sa zamedzí narušeniu integrity CHVÚ Slanské vrchy.

Ostatné lokality v rámci predložených zmien a doplnkov sa nachádzajú mimo chránených území či iných záujmov ochrany prírody a krajiny. Lokality „d“ a „e“ sú situované v blízkosti regionálneho biokoridoru RBk10, pričom je uvedené, že navrhovanými zmenami a doplnkami nebude narušená existujúca kostra ekologickej stability územia. V oznámení sú priame aj nepriame vplyvy na CHVÚ Slanské vrchy zhodnotené dostatočne a navrhovanú lokalitu „g“ preto považuje za akceptovateľnú, nakoľko nepredstavuje predpoklad významne negatívneho vplyvu na predmety ochrany ani integritu CHVÚ Slanské vrchy.

V zmysle vyššie uvedeného ministerstvo nepožaduje pokračovať v procese posudzovania vplyvov predloženého strategického dokumentu na životné prostredie podľa zákona č. 24/2006 Z. z.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, odbor štátnej geologickej správy listom č. 4074/2022-5.3, 53159/2022 zo dňa 29.09.2022 zaslal nasledovné stanovisko:

1. V katastrálnom území obce Svinica (ďalej len „predmetné územie“) sa nachádza prieskumné územie (PÚ) „Košická kotlina - geotermálna energia“; určené pre držiteľa prieskumného územia SLOVGEOTERM a. s., Bratislava, s platnosťou do 10. 08. 2024.

Ministerstvo je dotknutým orgánom v územnom konaní podľa § 23 ods. 16 geologického zákona.

Nakoľko podľa § 22 ods. 1 geologického zákona môže ministerstvo lehotu prieskumného územia predĺžiť, žiada v súlade s § 12 ods. 4 písm. n) Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii vyznačiť hranice prieskumných území v územnoplánovacej dokumentácii.

2. V predmetnom území sú evidované skládky odpadov. Ministerstvo odporúča uvedené skládky odpadov dostatočne zohľadniť v územnoplánovacej dokumentácii.

3. V predmetnom území sú zaregistrované jedna aktívna, 3 potenciálne a 3 stabilizované svahové deformácie typu zosúvania. Zosuvy sa nachádzajú na úpätiach príslušných svahov a v blízkosti vodných tokov. Menší aktívny prúdový zosuv je situovaný v blízkosti intravilánu obce, v jej severozápadnej časti, kde obmedzuje ďalšie využitie územia. Plošný potenciálny zosuv, ktorého čelo zasahuje do vodného toku ohrozuje štátnu cestu 1. triedy medzi obcami Svinica a Dargov. Vo svahu boli zaznamenané výskyty prameňov a mokrín.

Existujúce svahové deformácie sú zaradené do rajónov potenciálne nestabilných území a nestabilných území so stredným až vysokým stupňom náchylnosti územia k aktivizácií, resp. vzniku nových svahových deformácií vplyvom prírodných podmienok. Na súčasný stav existujúcich zosuvov negatívne vplyvajú najmä klimatické faktory, bočná hĺbková erózia a abrázia tokov vyskytujúcich sa v predmetnom území. Územie je citlivé na negatívne antropogénne zásahy. V území bezprostredného okolia zaregistrovaných svahových deformácií existuje možnosť rozšírenia súčasných zosuvov.

Orgány územného plánovania sú podľa § 20 ods. 1 geologického zákona povinné v textovej a grafickej časti územnoplánovacej dokumentácie zohľadniť výsledky geologických prác, v konkrétnom prípade výsledky inžinierskogeologického prieskumu spracované v záverečnej správe: Atlas máp stability svahov SR v M 1 : 50 000 (ŠIMEKOVÁ ET AL., 2006) list 38-13 Sečovce, ktorý je prístupný na mapovom serveri Štátneho geologického ústavu Dionýza Štúra Bratislava. Na webových stránkach sú dostupné aj informácie o zmapovaných a zaregistrovaných svahových deformáciách <http://apl.geology.sk/atlassd/> a <http://apl.geology.sk/geofond/zosuvy/>. Svahové deformácie v predmetnom území negatívne ovplyvňujú možnosti využitia nestabilných území pre stavebné účely.

4. Predmetné územie spadá do nízkeho až stredného radónového rizika. Stredné radónové riziko môže negatívne ovplyvniť možnosti ďalšieho využitia územia.

5. Informácie o geotermálnej energii v predmetnom území sú k dispozícii na webovej stránke Štátneho geologického ústavu Dionýza Štúra – aplikácia Atlas geotermálnej energie <http://apl.geology.sk/mapportal/#/aplikacia/14>.

Podľa § 20 ods. 3 geologického zákona ministerstvo vymedzuje ako riziká stavebného využitia územia:

a) výskyt potenciálnych, stabilizovaných a aktívnych zosuvov. Vhodnosť a podmienky stavebného využitia územia s výskytom potenciálnych a stabilizovaných zosuvov je potrebné posúdiť a overiť inžinierskogeologickým prieskumom. Územia s výskytom aktívnych svahových deformácií nie sú vhodné pre stavebné účely.

b) výskyt stredného radónového rizika. Vhodnosť a podmienky stavebného využitia územia s výskytom stredného radónového rizika je potrebné posúdiť podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 98/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obmedzovaní ožiarenia pracovníkov a obyvateľov z prírodných zdrojov ionizujúceho žiarenia.

Zo strany dotknutej verejnosti neboli doručené žiadne písomné stanoviská.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v oznámení o strategickom dokumente, je ten, kto činnosť vykonáva povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladienie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v oznámení o strategickom dokumente a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Zo stanovísk doručených k oznámeniu o strategickom dokumente vyplynuli požiadavky vo vzťahu k navrhovanému strategickému dokumentu, ktoré bude potrebné zohľadniť v ďalšom procese konania o schválení strategického dokumentu podľa osobitných predpisov:

1. Rešpektovať pobrežné pozemky miestnych vodohospodársky významných vodných tokov Olšava a Svinický potok (do 10 m od koryta vodného toku), ktoré sú v správe SVP, š.p., Povodia Hornádu, OZ Košice.

2. Pri riešení navrhovaných lokalít dôsledne rešpektovať obmedzenia vyplývajúce z § 20 zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v spojitosti s vodohospodársky významnými vodnými tokmi Olšava a Svinický potok.

3. Napojenie nových lokalít na verejný vodovod prekonzultovať s vlastníkom (resp. prevádzkovateľom) verejného vodovodu z dôvodu obmedzenej kapacity vodárenského zdroja pitnej vody z VZ SKV Bidovce.

4. V riešenom území do doby vybudovania kanalizácie zachytávať odpadové vody v domových žumpách a realizovať opatrenia na zachytávanie vôd z povrchového odtoku.

5. Pri riešení odvádzania vôd z povrchového odtoku zabezpečiť záchyt plávajúcich a znečisťujúcich látok pred ich vypustením do povrchových alebo podzemných vôd.

6. Zpracovať do strategického dokumentu koncepciu nakladania s odpadmi, ktoré vzniknú v rámci realizovania hlavných cieľov predmetného dokumentu v obci Svinica.

7. Na vykurovanie rodinných domov sa doporučuje využitie energie z miestnych obnoviteľných zdrojov (tepelné čerpadlá, solárne panely).

8. Dodržiavať a plne rešpektovať stanovisko Dopravného úradu č. 20533/2022/ROP-002-N/46781 zo dňa 21.09.2022 a jeho dopĺňujúce stanovisko č. 20533/2022/ROP-005-N/47644 zo dňa 22.09.2022.

9. V záväznej časti neuvádzať stavebné kategórie pozemných komunikácií. Uvedené informácie možno ponechať len ako odporúčané v smernej časti územnoplánovacej dokumentácie.

10. Posúdiť nepriaznivé vplyvy z dopravy a vyznačiť pásma prípustných hladín hluku pri navrhovaných lokalitách v blízkosti pozemných komunikácií a železničných tratí v zmysle vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších zmien a predpisov.



11. Pri lokalitách slúžiacich na bývanie, resp. ubytovanie zabezpečiť vypracovanie hlukovej štúdie vo vzťahu k dopravnej infraštruktúre (a doprave na nej) a zahrnúť jej výsledky do protihlukových opatrení stavieb tak, aby bola zabezpečená expozícia obyvateľov a ich prostredia hlukom v súlade s prípustnými hodnotami, ustanovenými vyhláškou č. 549/2007 Z. z. a vyhláškou č. 237/2009 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyššie uvedená vyhláška.
12. Vyznačiť hranice prieskumných území v územnoplánovacej dokumentácii v súlade s § 12 ods. 4 písm. n) Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.
13. Evidované skládky odpadov dostatočne zohľadniť v územnoplánovacej dokumentácii.
14. Vhodnosť a podmienky stavebného využitia územia s výskytom potenciálnych a stabilizovaných zosuvov posúdiť a overiť inžinierskogeologickým prieskumom. Územia s výskytom aktívnych svahových deformácií nie sú vhodné pre stavebné účely.
15. Vhodnosť a podmienky stavebného využitia územia s výskytom stredného radónového rizika posúdiť podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 98/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obmedzovaní ožiarenia pracovníkov a obyvateľov z prírodných zdrojov ionizujúceho žiarenia.
16. Rešpektovať všetky ostatné pripomienky uvedené v stanoviskách dotknutých orgánov a dotknutej verejnosti.

Upozornenie: Podľa § 7 ods. 7 zákona dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnosť spôsobom v mieste obvyklým.

### **Poučenie**

Toto zisťovacie konanie sa nevykonáva podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom.

Ing. Martina Ploščicová  
poverená zastupovaním vedúcej odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Suffix: 10114

#### Doručuje sa

Obec Svinica, Svinica 282, 044 45 Svinica, Slovenská republika

#### Na vedomie

Obec Bidovce, Bidovce 210, 044 45 Bidovce

Obec Ďurďošik, Ďurďošik, 044 45 Ďurďošik

Obec Ďurkov, Ďurkov 274, 044 19 Ďurkov

Obec Košický Klečenov, Košický Klečenov 9, 044 45 Košický Klečenov

Obec Olšovany (OVM), Olšovany 35, 044 19 Ruskov

Obec Nižná Kamenica, Nižná Kamenica 60, 044 45 Nižná Kamenica

Obec Ruskov, Slančicka 94, 044 19 Ruskov

Obec Slanské Nové Mesto, Slanské Nové Mesto, 044 18 Slanské Nové Mesto

Okresný úrad Košice, odbor výstavby a bytovej politiky, Komenského 0/52, 041 26 Košice 1

Okresný úrad Košice, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Komenského 0/52, 041 26 Košice 1

Okresný úrad Košice, OSŽP, oddelenie ochrany prírody a krajiny a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Komenského 0/52, 041 26 Košice 1

Okresný úrad Košice, odbor opravných prostriedkov, referát pôdohospodárstva, Komenského 0/52, 041 26 Košice 1

Okresný úrad Košice - okolie, OSŽP, odpadové hospodárstvo, Hroncova 10541/13, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1

Okresný úrad Košice - okolie, OSŽP, štátna vodná správa, Hroncova 10541/13, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1

Okresný úrad Košice - okolie, OSŽP, ochrana ovzdušia, Hroncova 10541/13, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1  
Okresný úrad Košice - okolie, odbor krízového riadenia, Hroncova 10541/13, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1  
Okresný úrad Košice - okolie, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Hroncova 10541/13, Košice - Staré Mesto, 040 01 Košice 1

Košický samosprávny kraj, odbor regionálneho rozvoja, územného plánovania a životného prostredia, Nám. Maratónu Mieru 1, 040 01 Košice-Staré Mesto

Košický samosprávny kraj, odbor dopravy, Nám. Maratónu Mieru 1, 040 01 Košice-Staré Mesto

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice - mestská časť Západ

Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná, 040 01 Košice 1

Dopravný úrad, divízia civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava - mestská časť Ružinov

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Inštitút dopravnej politiky, Námestie slobody, 811 06 Bratislava 1

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody a biodiverzity, odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava 15

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, odbor štátnej geologickej správy, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava 15

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Agentúra správy majetku, Detašované pracovisko Východ, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava - mestská časť Nové Mesto